

Księga Prawdziwego Życia - Nauki Boskiego Mistrza, Jezusa Chrystusa

Przedmowa:

Komisja, której powierzone jest opracowanie tej antologii, poświęca te książki w imię Pana wszystkim ludziom dobrej woli na świecie, którzy są natchnieni pragnieniem osiągnięcia wywyższenia swojego ducha poprzez badanie Boskich objawień i praktykę nauczania Boskiego Mistrza. Każdy, kto czuje w sobie pragnienie życia zgodnie z naukami trynitarno-maryjnymi Szóstej Pieczęci w epoce Ducha Świętego, powinien zbadać duchowe znaczenie zawarte w tych książkach do ostatniej kropli. Wtedy petycja do całej ludzkości wybuchnie z jego serca i jedno zdanie zabrzmi najdelikatniejszymi strunami ludzkiego serca:

"Kochają się nawzajem."

Obecne książki są wiernym tłumaczeniem dwunastu tomów "Księgi prawdziwego życia" z oryginalnego tekstu w języku hiszpańskim i głoszą Boże objawienia. To nic innego jak Powrót Pana jako Ducha Świętego.

Poprzez głos nosicieli specjalnie wybranych i przygotowanych przez Niego, Chrystus dał nam wielkie prawdy, aby wyjaśnić nam sens naszego ziemskiego życia, aby objawić nam tajemnice Ducha, które nie są rozumiane lub nie zostały poznane, i aby dać nam pociechę, siłę i wskazówki w środku rosnącego chaosu, który przynosi ciężkie cierpienia całej ludzkości w celu oczyszczenia. Jest to odwieczne, niezmiennie przesłanie Boga do Jego dzieci: w pierwszym (mozaikowym) czasie przez Mojżesza i proroków, w drugim (chrześcijańskim) czasie przez Jezusa i Jego uczniów. Jeśli to poselstwo wydaje się nam nowe w obecnym Trzecim Czasie (spirytystycznym), to dlatego, że wiele niezrozumiałych słów z Pierwszego i Drugiego Czasu jest wyjaśnione, a także dlatego, że Pan otwiera przed nami dalsze duchowe spostrzeżenia, których nie mógł nam wtedy dać z powodu braku naszego duchowego przygotowania. ("Mam ci jeszcze wiele do powiedzenia, ale nie możesz go teraz nosić.") "Jana 16:12.)

Byłoby katastrofalne dla całej ludzkości, gdyby na podstawie materialnie błędnie zinterpretowanych prorocत्व - tak jak to uczynił lud żydowski prawie 2000 lat temu - odrzucił pomocną dłoń Bożą i pozostał głuchy na głos Twego Pana, który w tym niewątpliwie prawdziwym i prawdziwym Słowie Bożym zwraca się do każdego ludzkiego ducha i wzywa go do refleksji, nawrócenia i uduchowienia. Ten sam głos będzie pewnego dnia domagał się od każdego z nas rozliczenia, jak dalece wypełniliśmy jej miłosne napomnienia i instrukcje.

W dziele "Księga prawdziwego życia" głównym tematem jest duch, dlatego też słowo to bardzo często występuje w różnych związkach. Co to znaczy "duch"? - W dzisiejszym języku i słownikach słowo "duch" jest używane w znaczeniu zdolności do myślenia, to znaczy: umysł, intelekt, idea, mądrość, itp. - W obecnej nauce, podobnie jak w Biblii, słowo "duch" ma inne znaczenie, a Jezus wyjaśnił to, mówiąc: "Bóg jest duchem i ci, którzy Go czczą, muszą czcić Go w duchu i w prawdzie" (J 4:24). Wieczna moc pierwotna, Bóg, jest czystym duchem, bez formy - co nie wyklucza jednak, że w szczególnych przypadkach objawia się On swoim dzieciom także w formie ludzkiej, jako Ojciec. Najważniejszą cechą Boga jest miłość, a napędzany tą miłością, stworzył z siebie inne istoty duchowe, aby móc dać im swoją miłość. Te duchy, iskry ducha Bożego i w ograniczonym stopniu z tymi samymi cechami co Bóg, wypełniły nieskończoną przestrzeń, aż wielu, z powodu swojej pychy i nieposłuszeństwa, oddzieliło się od Boga, a następnie zostały osadzone w materialnym ciele, aby móc rozpocząć podróż do domu. Istotną częścią człowieka jest więc jego duch, iskra ducha Bożego w nim.

W skrócie, to wynika z tego:

Duch Boży = miłość, mądrość i moc.

Duch ludzki = Duch Boży iskrzy się w człowieku.

Duchy = pierwotne duchy anielskie, jak również ludzkie istoty duchowe, niezależnie od tego, czy znajdują się one nadal w materialnym ciele (wcielone), czy też poza nim (wcielone).

Boskie objawienia miały miejsce w Meksyku w języku hiszpańskim. Tłumaczenie na język niemiecki zostało wykonane z wielką starannością, aby duchowe znaczenie mogło być odtworzone w każdym przypadku. Również struktura słów i zdań była w dużej mierze zachowana w oryginalnym tekście, dlatego też czasami stosowano niecodzienne wyrażenia i konstrukcje zdań. Tylko w stosunkowo niewielu przypadkach trzeba było wybrać bardziej swobodne tłumaczenie, aby znaleźć przyjemną formę wyrazu w języku niemieckim, ale duchowy sens był zawsze wiernie zachowany.

Dwunastotomowe dzieło Libro de la Vida Verdadera (Księga prawdziwego życia) jest spuścizną całej ludzkości i jest zarejestrowane w "Dirección General del Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública" w Meksyku D.F. pod numerami 26002, 20111 i 83848.

Więcej informacji o hiszpańskim wydaniu oryginalnym:

Asociación de Estudios Espirituales Vida Verdadera, A.C.; Apartado Postal 888, Meksyk, D.F., - C.P. 06000

Odpowiedzialny za tłumaczenie na język niemiecki, przedmowę do wydania niemieckiego, wyjaśnienia, przypisy, notatki i odniesienia do dzieła:

Walter Maier i Traugott Göltenboth.

Status: październik 2016 r.

To jest wersja online

Księgę Prawdziwego Życia i/lub Trzeci Testament można przetłumaczyć za pomocą tej strony internetowej DeepL z języka niemieckiego na maksymalnie 12 innych języków. Oznacza to, że tłumaczenia odpowiadają następnie w każdym języku.

Jest to inicjatywa Anny Marii Hosty z

Link do pobrania: www.DeepL.com/Translator (wersja pro) ***

DeepL jest obecnie przetłumaczony na 12 języków i może być pobrany na pulpit. Do tłumaczenia wymagane jest połączenie z Internetem.

Aby zapewnić płynne, bezbłędne tłumaczenie, z tekstu usunięto przerwy w wierszach i kropki za numerami wierszy. Treść nie została zmieniona.

Ponadto tekst tej wersji można pobrać do Balabolki - Text-to-Speech Generator -

Link do pobrania na pulpit: <http://balabolka.site/de/balabolka.htm> - do skopiowania, a następnie niech tekst zostanie odczytany na głos. Balabolka jest dostępna tutaj w 14 językach.

Więcej na mojej stronie internetowej:

<https://www.friedensreich-christi-auf-erden.com>